



OIL
RADIATOR

RZTK

ОЛИВНИЙ РАДІАТОР

RDT 24229R

Інструкція з експлуатації

ЗМІСТ

1.	ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ	2
2.	ПРИЗНАЧЕННЯ	7
3.	ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	7
4.	КОМПЛЕКТАЦІЯ.....	8
5.	ЗАГАЛЬНИЙ ВИГЛЯД І СКЛАДОВІ ЧАСТИНИ	9
6.	ПІДГОТОВКА ТА ПОРЯДОК РОБОТИ	9
7.	ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ДОГЛЯД.....	15
8.	ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ.....	16
9.	УТИЛІЗАЦІЯ ПРИСТРОЮ	18

**Актуальну версію інструкції з експлуатації
можна знайти та завантажити на сайті
rozetka.com.ua у картці товару.**

Виробник залишає за собою право на внесення змін
у конструкцію, дизайн і комплектацію виробів.
Зображення в інструкції можуть відрізнятися
від реальних вузлів і написів на виробі.

**Адреси сервісних центрів з обслуговування техніки RZTK
Ви можете знайти на сайті RZTK.IN.UA
Версія інструкції № 0001**



Дякуємо Вам за придбання оливного радіатора від RZTK!

У цій інструкції з експлуатації міститься опис техніки безпеки, процедур щодо обслуговування і використання виробу, а також найсвіжіша інформація, доступна на момент друку.

У разі виникнення проблем використовуйте контактні дані, розміщені в кінці посібника.

1. ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ

1.1. ЗАГАЛЬНІ РЕКОМЕНДАЦІЇ

- Під час отримання замовлення обов'язково перевірте зовнішній вигляд, цілісність і комплектацію придбаного товару в присутності представника служби доставки. Інакше в разі виявлення неповної комплектації чи пошкоджень виробу ми не можемо гарантувати вирішення спірних ситуацій на Вашу користь.
- Зберігайте пристрій, його комплектування та інструкцію з експлуатації протягом усього терміну використання. Забезпечте вільний доступ до всіх деталей і необхідної інформації для всіх користувачів.
- Щоб знизити ризик пожежі, ураження електрострумом, травмування, а також уникнути нещасних випадків як результату неправильного використання виробу, уважно ознайомтеся із цією інструкцією і завжди дотримуйтеся вимог безпеки та правил експлуатації.

1.2. БЕЗПЕКА ЛЮДЕЙ І ТВАРИН

- Цей прилад можуть використовувати діти віком від 8 років і люди з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями, нестачею досвіду та знань за умови, що вони роблять це під наглядом, проінструктовані щодо заходів безпеки під час експлуатації, а також усвідомлюють можливу небезпеку, яку становить пристрій.
- Не дозволяйте дітям і тваринам бавитися цим виробом.
- Тримайте пристрій поза зоною досяжності дітей і тварин.

- Ретельно дотримуйтеся запобіжних заходів, коли прилад працює в присутності дітей, людей з обмеженими можливостями, тварин.
- Пакувальні матеріали є небезпечними для малечі й тварин, адже становлять ризик задухи. Завжди зберігайте упаковку, а також сам пристрій у недоступному для дітей і тварин місці.

1.3. ОСОБИСТА БЕЗПЕКА

- Ніколи не використовуйте прилад у стані алкогольного та/або наркотичного сп'яніння чи в інших умовах, які заважають об'єктивному сприйняттю дійсності. Також не передавайте виріб особам у такому стані чи в таких умовах.
- Не використовуйте обігрівач під час сну або поряд із людиною чи твариною, яка спить.

1.4. БЕЗПЕКА РОБОЧОГО МІСЦЯ

- Цей пристрій призначений для роботи виключно в приміщенні. Не користуйтеся ним поза приміщенням.
- Заборонено використовувати цей прилад у приміщенні, площа якого становить менше 5 кв. м.
- Кімната, у якій працює обігрівач, має добре вентилюватися.
- Перед використанням розташуйте пристрій на рівній, твердій, стійкій, сухій, вогнетривкій поверхні. У жодному разі на розміщуйте його на м'якій поверхні, як-от диван, ліжко тощо.
- Не використовуйте прилад у місцях із підвищеною вологістю, наприклад у ванній кімнаті, лазні, біля басейну тощо.
- Ніколи не встановлюйте обігрівач поруч із легкозаймистими предметами, матеріалами або речовинами (наприклад, меблі, подушки, постільна білизна, одяг, фіранки, драпірування, перегородки, бензин, фарба й т. ін.), оскільки може виникнути пожежа. Тримайте їх на відстані щонайменше 1 м від радіатора. Також не вставляйте у прилад і не притуляйте до нього вогнебезпечні матеріали (наприклад, папір, пластмаса, картон тощо).

- Ніколи не встановлюйте пристрій на поверхні або поруч із поверхнями, які можуть бути пошкоджені тепловим випромінюванням (наприклад, тонкі килимки, шпалери, покриття підлоги, виконані не з вогнетривкого матеріалу, тощо).
- Не розташовуйте обігрівач дуже близько до розетки.
- Тримайте кабель живлення подалі від гарячих поверхонь і самого приладу.
- Завжди розміщуйте кабель приладу поза зоною частого переміщення людей. Також слідкуйте, щоб шнур не звисав над краєм столу, стійки абощо.
- Не прокладайте кабель живлення під килимом, не накривайте його килимками або доріжками.

1.5. ЕЛЕКТРОБЕЗПЕКА

- Не торкайтеся металевих частин мережевої вилки під час приєднання кабелю до електромережі або від'єднання від неї, щоб уникнути удару електрострумом.
- Не торкайтеся пристрою вологими руками. Не вставляйте і не виймайте мережеву вилку з електричної розетки вологими руками.
- Не занурюйте прилад, кабель живлення та мережеву вилку в рідину, адже це підвищує ризик ураження електрострумом.
- Цей пристрій має частини, що нагріваються та можуть утворювати електричну дугу й генерувати розряд.
- Щоб уникнути перевантаження під час роботи цього приладу, не під'єднуйте інші пристрої високої потужності в одному електричному колі.
- Не рекомендовано приєднувати обігрівач до електромережі через подовжувач, адже це може призвести до перегрівання та займання.
- Не тисніть на кабель живлення в місцях його з'єднання з приладом, бо це може спричинити стирання і розрив шнура.

- Оберегайте провід від впливу високих температур і предметів із гострими краями.
- Для запобігання пошкодженням та ураженню електрострумом ніколи не смикайте кабель живлення, аби від'єднати прилад від електромережі. Не обертайте шнур навколо руки чи інших частин тіла.

1.6. БЕЗПЕКА ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Використовуйте прилад виключно за призначенням (згідно з вимогами цієї інструкції) і з дбайливим ставленням до нього. Будь-яке інше застосування, не рекомендоване виробником, може спричинити пожежу, ураження електрострумом, поранення людей і тварин та/або пошкодження майна.

ПРИМІТКА

Незалежно від типу використовуваної системи опалення, рекомендовано встановити й підтримувати в робочому стані хоча б один детектор диму на кожному поверсі Вашого будинку. Періодично перевіряйте та замінійте в разі потреби акумулятор детектора диму.

- Не користуйтеся пристроєм, якщо Ви не впевнені в його працездатності.
- Не використовуйте комплектування, яке не рекомендоване або не поставлене у продаж виробником приладу, бо це може спричинити займання, удар електрострумом чи серйозне тілесне ушкодження.
- Перш ніж під'єднати пристрій до електромережі, переконайтеся в тому, що її напруга відповідає параметрам, зазначеним на самому виробі та в цій інструкції з експлуатації.
- Перед під'єднанням приладу до електромережі впевніться, що він вимкнений.
- Цей пристрій нагрівається в процесі роботи. Щоб уникнути опіків і тілесних ушкоджень, не допускайте прямого контакту шкіри з гарячими поверхнями. Використовуйте ручку для переміщення (за її наявності) або надівайте захисні рукавички. Завжди дотримуйтеся дистанції від обігрівача під час його експлуатації.

- Для того щоб уникнути перегрівання приладу й можливого виникнення пожежі, не накривайте його, не закривайте та не блокуйте вентиляційні решітки. Якщо повітроводи засмітилися, їх необхідно очистити.
- Не використовуйте цей пристрій для сушіння або підігріву одягу, взуття та інших предметів.
- Ніколи не вставляйте пальці, волосся, металеві об'єкти чи будь-які інші предмети у вентиляційні отвори й відкриті частини приладу – це може спричинити ураження електрострумом, пожежу, опіки та/або пошкодження виробу.
- Не переносьте прилад, коли він нагрітий. Зачекайте, поки він повністю охолоне.
- Не залишайте обігрівач без нагляду, коли він працює чи приєднаний до розетки.
- Завжди вимикайте пристрій і від'єднуйте від електромережі, якщо не використовуєте його, перед зміною місця встановлення, обслуговуванням або чищенням.

1.7. ДІЇ В ЕКСТРЕМАЛЬНИХ СИТУАЦІЯХ

- Перед кожним увімкненням оглядайте прилад. Не вмикайте та не використовуйте несправний виріб. Якщо він виявив ознаки неправильної роботи, був пошкоджений чи впав, зверніться по допомогу до авторизованого сервісного центру.
- Якщо кабель живлення і/чи мережева вилка були пошкоджені, також потрібно звернутися для їх заміни до авторизованого сервісного центру, щоб уникнути небезпеки.
- Не модифікуйте окремі елементи цього пристрою, не робіть жодних змін у його конструкції, інакше це може призвести до небезпечних ситуацій та анулювання гарантії.
- Цей прилад заповнений певною кількістю спеціальної оливи. Ремонтні операції, що вимагають відкриття оливного контейнера, можуть ви-

конувати виключно спеціалісти сервісного центру. Зв'яжіться з ними в разі витоку оливи.

- Не намагайтеся самостійно розбирати та ремонтувати пристрій: це може спричинити ураження електрострумом і/чи пошкодження виробу, що позбавить Вас права на гарантійне обслуговування. Усі роботи мають виконувати лише спеціалісти авторизованого сервісного центру з використанням оригінальних запасних частин.

УВАГА!

Заходи безпеки, подані в цій інструкції з експлуатації, не враховують усіх ситуацій, які можуть виникнути під час роботи пристрою. Користувач повинен керуватися здоровим глуздом, бути уважним та обережним.

2. ПРИЗНАЧЕННЯ

Оливний радіатор **RZTK RDT 24229R** – це надійний і простий у керуванні пристрій, призначений для додаткового обігріву та підтримки оптимальної температури в приміщенні, площа якого не перевищує 24 кв. м.

ПРИМІТКА

Обігрівач наповнений спеціальною оливою.

- Цей пристрій призначений для побутового й аналогічного використання.
- Цей пристрій не призначений для промислового та комерційного використання.

3. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	RDT 24229R
Номінальна напруга, В	230 ±10 %
Номінальна частота струму, Гц	50–60
Номінальна потужність, Вт	2200

Модель	RDT 24229R
Кількість режимів роботи	3 (1000 Вт / 1200 Вт / 2200 Вт)
Кількість нагрівальних секцій	9
Максимальна площа обслуговування, кв. м	24
Термостат	регульований
Термовимкнення	є
Захист від перегріву	є
Дисплей	рідкокристалічний
Дистанційне керування	є
Максимальний час установаження таймера, год	9
Тип мережевої вилки	VDE
Коліщатка для переміщення	є
Клас електрозахисту	I
Розмір (без установажених коліщаток), мм	400×145×575
Вага нетто, кг	9,31
Вага брутто, кг	10,24

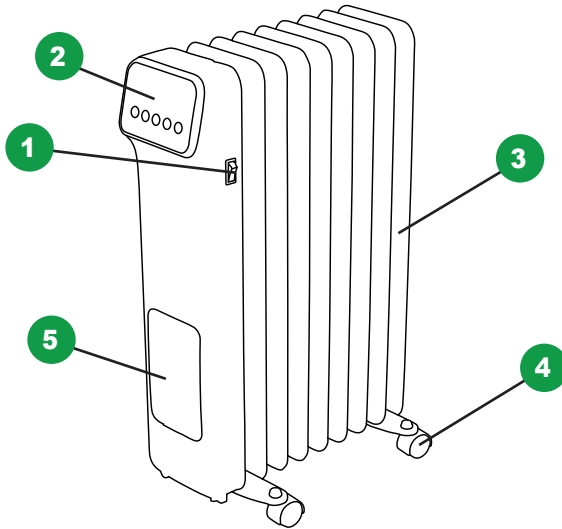
4. КОМПЛЕКТАЦІЯ

До комплекту* постачання цієї моделі входять:

- Оливний радіатор
- Роликове коліщатко – 4 од.
- Набір для монтажу роликових коліщаток:
 - гайка – 4 од.
 - гайка-баранчик – 4 од.
 - скоба – 2 од.
 - опора – 2 од.
- Пульт дистанційного керування
- Інструкція з експлуатації

* Виробник залишає за собою право на внесення змін до комплектації виробу без попереднього повідомлення про це. Актуальний перелік розміщено на сайті rozetka.com.ua у картці товару.

5. ЗАГАЛЬНИЙ ВИГЛЯД І СКЛАДОВІ ЧАСТИНИ



- | | |
|-----------------------|---------------------------------|
| 1. Вимикач | 4. Роликове коліщатко |
| 2. Контрольна панель | 5. Відсік для зберігання кабелю |
| 3. Нагрівальна секція | |

6. ПІДГОТОВКА ТА ПОРЯДОК РОБОТИ

6.1. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

УВАГА!

Після транспортування чи в разі зберігання пристрою в умовах низьких температур перед увімкненням витримайте його за кімнатної температури щонайменше 3 години.

1. Витягніть виріб і все його комплектування з упаковки.

2. Огляньте пристрій щодо наявності пошкоджень. Перевірте відповідність комплектації. Якщо Ви виявили будь-які пошкодження чи невідповідність комплектації, не вмикайте прилад і зверніться до продавця.
3. Зніміть усі пакувальні матеріали, покладіть їх у коробку та збережіть. Видаліть наліпки, що заважають роботі пристрою.

УВАГА!

Обов'язково збережіть на місці застережні наліпки й табличку із серійним номером на корпусі.

4. Коліщатка приладу та відповідний монтажний набір упаковані окремо. Перед використанням потрібно прикріпити їх відповідним чином.

6.2. МОНТАЖ КОЛІЩАТОК

УВАГА!

Не експлуатуйте пристрій без прикріплених коліщаток.

1. Розташуйте корпус радіатора догори ногами в місці, де він не буде подряпаний. Упевніться в його стійкому положенні.
2. Відкрутіть гайки-баранчики зі скоб, передбачених у комплекті.



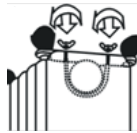
3. Прикріпіть скобу до U-подібного фланця між першим і другим ребрами (біля передньої кришки).



4. Щоб прикріпити опору (монтажну пластину ролика) до корпусу радіатора, вставте різьбові кінці скоби в отвори на опорі.



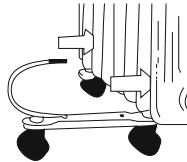
5. Закрутіть гайки-баранчики назад на скобу.



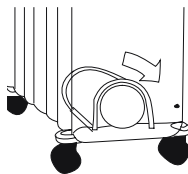
УВАГА!

Не затягуйте гайки-баранчики занадто сильно.

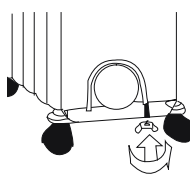
6. Прикріпіть іншу скобу до U-подібного фланця між двома кінцевими ребрами.



7. Щоб прикріпити іншу опору (монтажну пластину ролика) до корпусу радіатора, вставте різьбові кінці відповідної скоби в отвори на опорі.



8. Закрутіть відповідні гайки-баранчики назад на скобу.



9. Відкрутіть сферичну гайку від роликового коліщатка (4), вирівняйте вал з отвором опори (монтажної пластини ролика), вставте та накрутіть сферичну гайку. Повторіть ці дії для встановлення всіх коліщаток.

6.3. ЕКСПЛУАТАЦІЯ

УВАГА!

Використовуйте обігрівач лише у вертикальному положенні (коліщатка вниз, елементи керування зверху), будь-яке інше положення може створити небезпеку.

6.3.1. КЕРУВАННЯ ЗА ДОПОМОГОЮ КОНТРОЛЬНОЇ ПАНЕЛІ



1. Перш ніж ввімкнути прилад, упевніться, що він установлений на рівній, твердій, стійкій, сухій, вогнетривкій поверхні.
2. Упевніться, що вимикач (1) у положенні «O» («Вимкнено»), і вставте мережеву вилку пристрою в розетку із відповідними параметрами електромережі.
3. Установіть вимикач (1) у положення «|» («Увімкнено»).

4. Натисніть на кнопку «Увімкнення/вимкнення» на контрольній панелі (2).

ПРИМІТКА

Вимикач (1), розташований збоку пристрою, – це перемикач живлення. Кнопка «Увімкнення/вимкнення» на контрольній панелі (2) вмикає/вимикає обігрів. Це два незалежних вимикача.

5. Оберіть бажану температуру за допомогою кнопок «Збільшення» та «Зменшення» на контрольній панелі (2).

ПРИМІТКА

Для досягнення заданого температурного режиму зазвичай потрібно приблизно 15 хвилин. Чим нижче налаштування термостата, тим нижче кімнатна температура. Чим вище налаштування термостата, тим вище кімнатна температура.

6. Коли температура повітря в кімнаті відповідатиме встановленій, прилад припинить нагрівання. Коли температура повітря в кімнаті почне знижатися, прилад автоматично почне нагрівання знову (для підтримання встановленого значення).

ПРИМІТКА

Такий принцип роботи сприяє економії електроенергії.

7. У разі потреби встановлення таймера (від 1 години до 9 годин) натисніть на кнопку «Таймер» на контрольній панелі (2), а потім на кнопку «Збільшення» (для збільшення часу) або «Зменшення» (для зменшення часу). Кожне натискання збільшує чи зменшує час на годину.

8. Для вибору режиму нагріву (див. таблицю нижче) натисніть на кнопку «Вибір потужності» на контрольній панелі (2), а потім на кнопку «Збільшення» або «Зменшення». Кожне натискання забезпечує послідовний порядок вибору від нижчого до вищого режиму та навпаки, відповідно.

Режим нагріву (потужності)	I	II	III
Потужність, Вт	1000	1200	2200

ПРИМІТКА

У разі непередбачуваного припинення подачі електроживлення у мережі, до якої під'єднано масляний радіатор або при спробах перемикання режимів за використання пристроїв, як от розумна розетка, бажані параметри нагріву необхідно повторно налаштувати вручну.

9. Для вимкнення приладу натисніть на кнопку «Увімкнення/вимкнення» на контрольній панелі (2). Потім установіть вимикач (1) у положення «О» («Вимкнено») і від'єднайте мережеву вилку пристрою від розетки.
10. Сховайте кабель живлення у відповідний відсік (6) на корпусі для зберігання.

6.3.2. ВИКОРИСТАННЯ ПУЛЬТА ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

Пульт ДК має такі самі функції, що й контрольна панель на самому приладі.

Кнопка	Опис
ТЕМПЕРАТУРА	Вибір бажаної температури нагріву
РІВЕНЬ	Вибір бажаного режиму нагріву (I, II, III)
ДИСПЛЕЙ	Увімкнення/вимкнення дисплея
ТАЙМЕР	Установлення таймера (від 1 години до 9 годин)
УВІМК	Увімкнення приладу
ВИМК	Вимкнення приладу



6.4. ЗАХИСТ ВІД ПЕРЕГРІВУ

Система захисту від перегріву вимкне пристрій у разі надмірного нагрівання його частин.

1. Якщо прилад вимкнувся, негайно встановіть вимикач (1) у позицію «О» («Вимкнено») і від'єднайте мережеву вилку від розетки.
2. Приберіть усі об'єкти, які можуть спричинити перегрівання.
3. Не намагайтеся відновити роботу пристрою, якщо система захисту від перегріву перервала її на тривалий час. Система захисту від перегріву не може бути перезавантажена користувачем.

7. ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ДОГЛЯД

7.1. ОЧИЩЕННЯ

УВАГА!

Завжди вимикайте пристрій і від'єднайте його від електромережі перед обслуговуванням або чищенням.

1. Зачекайте, поки прилад повністю охолоне.
2. Протріть корпус і нагрівальні секції (3) злегка зволоженою м'якою тканиною.

УВАГА!

- У жодному разі не занурюйте прилад у воду.
- Не використовуйте агресивні мийні засоби для миття приладу.
- Не допускайте намокання внутрішньої частини, оскільки це може створити небезпеку.

7.2. ЗБЕРІГАННЯ

ПРИМІТКА

Рекомендуємо зберігати заводську упаковку до закінчення гарантійного терміну експлуатації.

- Перед зберіганням вимкніть пристрій, від'єднайте від електромережі, зачекайте, поки він охолоне, й очистіть (див. пункт 7.1).

- Для зберігання змотайте кабель живлення та закріпіть у відповідному відсіку (6) на корпусі.
- Зберігайте пристрій у чистому сухому місці.

7.3. ТРАНСПОРТУВАННЯ

- Цей пристрій можна транспортувати всіма видами транспорту відповідно до правил перевезення вантажів, що діють на транспорті конкретного виду.
- Транспортуйте виріб тільки в оригінальній упаковці.
- Унеможливіть потрапляння рідин, атмосферних опадів на пристрій та упаковку під час транспортування.
- Не піддавайте виріб механічному впливу, який може призвести до його пошкодження і/чи порушення цілісності упаковки.

8. ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Пристрої **RZTK** проходять обов'язкову сертифікацію згідно з положеннями всіх відповідних технічних регламентів.

Під час використання, обслуговування та зберігання техніки **RZTK** неухильно дотримуйтеся приписів цієї інструкції з експлуатації.

Термін служби виробу становить 5 років. Після закінчення цього терміну виробник не несе відповідальності за безпечну роботу виробу, а також заподіяння шкоди здоров'ю чи майну.

Термін гарантійного обслуговування становить 2 роки з дати придбання.

Виробник не несе відповідальності за всі пошкодження та збитки, спричинені недотриманням вказівок із техніки безпеки й обслуговування. Насамперед це поширюється на:

- використання виробу не за призначенням;
- технічні зміни виробу;
- непрямі збитки внаслідок подальшого використання виробу з несправними деталями.

Гарантія не поширюється на такі випадки:

- Пошкоджено будь-які захисні знаки фірми-виробника: стікери, наліпки, голограми, пломби й ін.
- Серійні номери на виробках або їх маркування не відповідають відомостям, зазначеним в оригінальних документах продавця/виробника.
- Вироби були відремонтовані неуповноваженими особами з порушенням вимог виробника та норм техніки безпеки.
- Дефекти були спричинені змінами внаслідок використання товару з метою, що не відповідає встановленій сфері його застосування, зазначеній в інструкції з експлуатації.
- Пристрій вийшов з ладу або його пошкодження спричинене порушенням правил та порядку встановлення, під'єднання, адаптації до місцевих технічних умов покупця, експлуатації, зберігання і транспортування.
- Обладнання було пошкоджене внаслідок природних стихій, пожеж, повеней, землетрусів, побутових чинників та інших ситуацій, що не залежать від продавця.
- Виріб має виражені механічні та/або термічні пошкодження, отримані внаслідок будь-яких дій користувача чи сторонніх осіб.
- Пошкодження були спричинені потраплянням усередину виробу сторонніх предметів, речовин, рідин, тварин, комах абощо.
- Дефекти з'явилися через використання витратних матеріалів, які не відповідають вимогам експлуатації.
- Представником сервісної служби було помічено використання позаштатних режимів або параметрів роботи обладнання чи його компонентів (частот, напруги й ін.).
- Пошкодження з'явилися внаслідок використання неякісного та/або несправного, зокрема механічно пошкодженого, чи нестандартного змінного приладдя.

- Дефекти були спричинені утворенням на нагрівальних елементах надлишкового шару накипу.
- Звичайний знос або вичерпання ресурсу товару.
- Наявність механічних чи термічних пошкоджень або деформацій.
- На витратні матеріали, які йдуть у комплекті / придбані окремо.
- Інші випадки, передбачені чинним законодавством України.



9. УТИЛІЗАЦІЯ ПРИСТРОЮ

- Цей пристрій і комплектувальні вузли виготовлені з безпечних для довкілля та здоров'я людини матеріалів і речовин.
- Щоб запобігти негативному впливу на навколишнє середовище, після завершення використання пристрою або терміну його служби чи в разі непридатності для подальшої експлуатації виріб потрібно здати в приймальні пункти з переробки металобрухту та пластмас.
- Пристрій має бути утилізований відповідно до норм, правил і способів, що діють у місці утилізації побутових приладів.
- Утилізація пристрою має бути проведена без заподіяння екологічної шкоди довкіллю.
- Дотримуйтеся рекомендацій з утилізації спеціальної оливи, яка міститься в приладі, після завершення терміну експлуатації.

УВАГА!

Якщо після вивчення цієї інструкції у Вас залишилися запитання щодо експлуатації чи обслуговування, перед початком роботи зверніться по консультацію до служби підтримки RZTK. Використуйте контактні дані, розміщені нижче.

У разі виникнення питань щодо товару та сервісу звертайтеся за:

- телефоном гарячої лінії
 **0800 331 319** (безкоштовно)
9:00–18:00 (Пн–Пт)
- адресою електронної пошти
 **support@rztok.in.ua**

Ми завжди раді Вам допомогти!

A series of horizontal dotted lines for note-taking, spanning most of the page width and spaced evenly from top to bottom.



OIL
RADIATOR

RZTK



rztk.in.ua